

# SIEMENS

**HiPath 3000**  
**HiPath AllServe**  
**Hicom 150 E/H**  
**optiset E basic**

**Bedienungsanleitung**



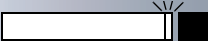
# Zur vorliegenden Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt das Telefon optiset E basic an Ihrer HiPath 3000/ HiPath AllServe.

Alle über Ihr Telefon durchführbaren Funktionen werden beschrieben. Sollten Sie feststellen, dass Funktionen an Ihrem Telefon nicht wie gewünscht verfügbar sind, kann dies folgende Ursachen haben:

- Die Funktion ist für Sie und Ihr Telefon nicht eingerichtet – bitte wenden Sie sich an Ihre Systembetreuung.
- Ihre Kommunikationsplattform verfügt nicht über diese Funktion – bitte wenden Sie sich an Ihren Siemens-Vertriebspartner zur Hochrüstung.

## Wegweiser zum Lesen der Bedienungsanleitung

| Schritt für Schritt                                                                 | Bedienschritte werden in der linken Spalte in logischer Reihenfolge grafisch dargestellt. Die Darstellungen haben folgende Bedeutungen:                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Hörer abheben.                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Hörer auflegen.                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Gespräch führen.                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | Rufnummer oder Kennzahl eingeben.                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Kennzahl eingeben.                                                                                                                                                                                                                                    |
| + oder -                                                                            | Einstelltasten am Telefon drücken.                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Ton hörbar.<br>Erfolgreich eingeleitete Funktionen/Prozeduren werden mit einem langegezogenen Ton (positiver Quittungston) bestätigt.<br>Abgewiesene Funktionen/Prozeduren werden mit einem unterbrochenen Ton (negativer Quittungston) signalisiert. |
|  | Taste drücken.                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Leuchtende Taste drücken.                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Blinkende Taste drücken.                                                                                                                                                                                                                              |

---

# Das Telefon optiset E basic



Ihr Servicetechniker kann die Standardbelegung nach Auftragserteilung Ihren Wünschen/Erfordernissen anpassen.

---

## Wichtige Hinweise

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Betreiben Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeter Umgebung!                                                                                                                |
|  | Benutzen Sie nur Siemens Original-Zubehör → Seite 59! Das Benutzen von anderem Zubehör ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie und der CE-Kennzeichnung.              |
|  | Öffnen Sie niemals das Telefon oder ein Beistellgerät! Bei Problemen wenden Sie sich an die Systembetreuung.                                                                      |
|                                                                                  | Das Telefon soll nicht mit färbenden oder aggressiven Flüssigkeiten, wie z. B. Tee, Kaffee, Säften oder Erfrischungsgetränken in Berührung kommen.<br>Telefon pflegen → Seite 60. |

## CE-Kennzeichen



Die Konformität des Gerätes zu der EU-Richtlinie 1999/5/EG wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

## Umweltschutz-Kennzeichen



Dieses Gerät wurde nach unserem zertifizierten Umweltmanagementsystem (ISO 14001) hergestellt. Dieser Prozess stellt die Minimierung des Primärrohstoff- und des Energieverbrauchs sowie der Abfallmenge sicher.

## Schritt für Schritt

## So erreiche ich eine Funktion

### ... mit Kennzahlen

Die Funktionen Ihres Systems sind **über Kennzahlen aufrufbar**, z. B.:



Anrufschutz einschalten.



Anrufschutz ausschalten.

Kennzahlen zum Aktivieren oder Einschalten von Funktionen beginnen immer mit Drücken der Sterntaste, Kennzahlen zum Deaktivieren, Ausschalten oder Löschen immer mit der Quadrattaste.

Die Kennzahlen können eine bis drei Ziffern enthalten.

Im **Anhang** (Kurzbedienungsanleitung) finden Sie eine alphabetische Übersicht der möglichen Funktionen mit zugehöriger Kennzahl.



Hat Ihr Servicetechniker entsprechend Ihren Wünschen/Erfordernissen, abweichend von der Standardbelegung, Funktionen auf Tasten gespeichert, können Sie einfach durch Drücken der Taste die Funktion ausführen.

### ... mit einer Funktionstaste

Funktionen, für die eine Taste eingerichtet ist, können Sie direkt aufrufen, z. B.



Taste "Rückfrage" drücken. Funktion wird – sofern in der aktuellen Situation möglich – ausgeführt.

**So erreiche ich eine Funktion .....5**  
... mit Kennzahlen ..... 5  
... mit einer Funktionstaste ..... 5

 **Basis- und Komfortfunktionen**

**Anrufe annehmen und Telefonieren.....10**  
Anruf annehmen ..... 10  
Lauthören im Raum während des Gesprächs ..... 10  
Zweitanruf nutzen ..... 11  
    Zweitanruf (Anklopfen) annehmen ..... 11  
    Zweitanruf (automatisches Anklopfen) verhindern/erlauben ..... 11  
    Signalton (Anklopftön) ein-/ausschalten ..... 12  
Anruf für Kollegin/Kollegen gezielt übernehmen ..... 12  
Anrufe abweisen ..... 12  
Briefkasten nutzen ..... 13  
An einen Termin erinnert werden ..... 13  
Über Lautsprecher angesprochen werden ..... 13  
Anrufschutz ein-/ausschalten ..... 14  
Anonymen Anrufer identifizieren – "Fangen" (nicht für USA)..... 14  
Mikrofon aus-/einschalten ..... 14  
Anrufe von der Türsprechstelle annehmen/Türöffner betätigen ..... 15

**Anrufen .....17**  
Wählen ..... 17  
Mit aufliegendem Hörer wählen ..... 17  
Rufnummernanzeige beim Angerufenen unterdrücken ..... 18  
Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen ..... 18  
MFV-Nachwahl/Tonwahl durchführen ..... 18  
Selbsttätiger Verbindungsaufbau/Hotline ..... 19  
Leitung vormerken/reservieren ..... 19  
Rufnummer zuweisen (nicht für USA)..... 20  
Signal zum Netz senden ..... 20  
Assoziierte Wahl/Wahlhilfe durchführen ..... 20

|                                                       |               |
|-------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Mit mehreren Teilnehmern</b>                       |               |
| <b>gleichzeitig telefonieren</b>                      | <b>21</b>     |
| Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)                | 21            |
| Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)    | 21            |
| Konferenz führen                                      | 22            |
| Konferenz auf bis zu fünf Teilnehmer                  |               |
| erweitern (durch Einberufter)                         | 22            |
| Konferenz verlassen                                   | 22            |
| Konferenz auslösen (durch Einberufter)                | 22            |
| ISDN-Central-Office-Teilnehmer                        |               |
| aus Konferenz schalten (nur für USA)                  | 22            |
| Gespräch weitergeben                                  | 23            |
| ...nach Direktansprechen (Durchsage) einer Gruppe     | 23            |
| Gespräch parken                                       | 24            |
| Geparktes Gespräch übernehmen                         | 24            |
| Gehaltenes Gespräch übernehmen                        | 24            |
| <br><b>Über gespeicherte Ziele anrufen</b>            | <br><b>25</b> |
| Wahl wiederholen                                      | 25            |
| Mit individuellen und zentralen Kurzrufnummern wählen | 25            |
| <br><b>Verbindungskosten überprüfen/zuordnen</b>      | <br><b>26</b> |
| Mit Kostenverrechnung anrufen                         | 26            |
| <br><b>Bei nicht erreichten Zielen ...</b>            | <br><b>27</b> |
| Rückruf nutzen                                        | 27            |
| Rückruf speichern                                     | 27            |
| Rückruf annehmen                                      | 27            |
| Gespeicherte Rückrufe löschen (alle)                  | 27            |
| Anklopfen – sich bemerkbar machen                     | 28            |
| Aufschalten – in ein Gespräch eintreten               | 28            |
| <br><b>Telefon einstellen</b>                         | <br><b>29</b> |
| Ruftonlautstärke ändern                               | 29            |
| Ruftonklangfarbe ändern                               | 29            |
| Empfangslautstärke während eines Gesprächs ändern     | 29            |
| Telefon gegen Missbrauch sperren                      | 30            |
| Persönlichen Schlosscode speichern                    | 31            |
| <br><b>Rufnummern und Termine speichern</b>           | <br><b>32</b> |
| Individuelle Kurzrufnummern speichern                 | 32            |
| Termine speichern                                     | 32            |

|                                                                                                                            |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Telefon überprüfen .....</b>                                                                                            | <b>33</b>     |
| Funktionalität prüfen .....                                                                                                | 33            |
| <br><b>Anrufe umleiten .....</b>                                                                                           | <br><b>34</b> |
| Variable Anrufumleitung nutzen .....                                                                                       | 34            |
| Nachtschaltung nutzen .....                                                                                                | 35            |
| Anrufumleitung im Betreibernetz/<br>Mehrfachrufnummer MSN umleiten (nicht für USA) .....                                   | 36            |
| <br><b>Weitere Funktionen nutzen .....</b>                                                                                 | <br><b>37</b> |
| Info (Nachricht) senden .....                                                                                              | 37            |
| Gesendete Info löschen .....                                                                                               | 37            |
| Infos entgegennehmen .....                                                                                                 | 37            |
| Anderes Telefon wie das eigene benutzen .....                                                                              | 38            |
| Rufnummer tauschen (Endgerätetausch/Umziehen/Relocate) .....                                                               | 39            |
| Dienste/Funktionen zurücksetzen<br>(übergreifendes Löschen für ein Telefon) .....                                          | 40            |
| Mithören/Geheimes Aufschalten .....                                                                                        | 41            |
| Raum überwachen (Babyphone) .....                                                                                          | 41            |
| Funktionen für ein anderes Telefon aktivieren .....                                                                        | 42            |
| Anderes Telefon gegen Missbrauch sperren .....                                                                             | 43            |
| Systemfunktionen von extern nutzen<br>DISA (Direct Inward System Access) .....                                             | 43            |
| Angeschlossene Computer bzw. deren<br>Programme steuern / Telefondatendienst<br>(nur bei HiPath 3500/3550/3700/3750) ..... | 45            |
| Schalter betätigen .....                                                                                                   | 46            |
| Personen suchen (nicht für USA) .....                                                                                      | 46            |
| Einfach-PSE .....                                                                                                          | 46            |
| Komfort-PSE (nur bei Hipath 3700/3750) .....                                                                               | 47            |



## **Team- und Chef/Sekretär-Funktionen**

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Team/Chef/Sekretariat mit<br/>zugewiesenen Leitungen .....</b>         | <b>48</b> |
| Anrufe für Leitungen umleiten .....                                       | 48        |
| Anrufe direkt zum Chef umschalten<br>(nur im Team Chef/Sekretariat) ..... | 49        |

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Weitere Teamfunktion nutzen.....</b>              | <b>50</b> |
| Gruppenruf ein/ausschalten .....                     | 50        |
| Anruf für Kollegin/Kollegen im Team übernehmen ..... | 51        |
| Ruf zuschalten.....                                  | 51        |
| Anrufe bei Anrufverteilung (UCD) .....               | 52        |

## **Anlagenvernetzung über LAN (PC-Netz)**

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Spezielle Funktionen im LAN (PC-Netz) .....</b>  | <b>53</b> |
| Herausschalten aus Sammelanschluss/Gruppenruf ..... | 53        |
| Anrufumleitung nachziehen.....                      | 54        |
| Nachtschaltung nutzen .....                         | 55        |
| Ruf zuschalten.....                                 | 56        |
| Schalter betätigen .....                            | 57        |
| Tür öffnen .....                                    | 58        |

## **Rund ums Telefon**

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Dokumentation.....</b>                               | <b>59</b> |
| Bedienungsanleitung nachbestellen (nicht für USA) ..... | 59        |
| Bedienungsanleitung im Internet.....                    | 59        |
| Zubehör bestellen .....                                 | 59        |

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| <b>Ratgeber .....</b>            | <b>60</b> |
| Telefon pflegen .....            | 60        |
| Funktionsstörungen beheben ..... | 60        |

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| <b>Stichwortverzeichnis .....</b> | <b>61</b> |
|-----------------------------------|-----------|

## **Kurzbedienungsanleitung (Anhang)**

## Schritt für Schritt

# Anrufe annehmen und Telefonieren

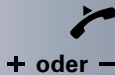
Ihr Telefon läutet standardmäßig mit einem bestimmten Anrufsignal:

- Bei einem internen Anruf läutet Ihr Telefon einmal alle vier Sekunden (Eintonfolge).
- Bei einem externen Anruf läutet es alle vier Sekunden zweimal kurz hintereinander (Doppeltonfolge).
- Bei einem Anruf von der Türsprechstelle läutet Ihr Telefon alle vier Sekunden dreimal kurz hintereinander (Dreifachtonfolge).
- Bei einem Zweitanruf hören Sie ca. alle 6 Sekunden einen kurzen Signaltönen (Piepton).

## Anruf annehmen

Das Telefon läutet.

Hörer abheben.



+ oder -

Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

### Gespräch beenden:

Hörer auflegen.

Taste drücken.



oder

Trennen

## Lauthören im Raum während des Gesprächs

Sie können andere Personen im Raum am Gespräch beteiligen. Sagen Sie dem Gesprächspartner, dass Sie den Lautsprecher einschalten.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch über Hörer.

### Einschalten:

Taste drücken. Lampe leuchtet.

### Ausschalten:

Taste drücken. Lampe erlischt.

Lautsprecher

Lautsprecher

## Schritt für Schritt

## Zweitanruf nutzen

Wenn Sie ein Telefongespräch führen, bleiben Sie für einen Anrufer weiter erreichbar. Ein Signalton meldet Ihnen den zweiten Anruf.

Sie können den Zweitanruf ignorieren oder annehmen. Nehmen Sie den Zweitanruf entgegen, können Sie das erste Gespräch zuvor beenden, aber auch auf Warten legen und später weiterführen.

Den Zweitanruf oder den Signalton können Sie auch verhindern → Seite 11.

## Zweitanruf (Anklopfen) annehmen

**Voraussetzung:** Sie telefonieren und hören einen Signalton (ca. alle sechs Sekunden).

### Erstes Gespräch beenden und Zweitanruf entgegennehmen



Hörer auflegen. Ihr Telefon läutet.



Zweitanruf entgegennehmen. Hörer abheben.

### Erstes Gespräch auf warten legen und Zweitanruf entgegennehmen

Rückfrage



Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Sie sind mit dem Zweitanrufer verbunden. Der erste Gesprächsteilnehmer wartet.

### Zweitgespräch beenden, erstes Gespräch fortsetzen:

Rückfrage



Taste drücken und zwei Sekunden warten.

oder

(je nach Konfiguration)

Rückfrage



Taste 2x drücken.

## Zweitanruf (automatisches Anklopfen) verhindern/erlauben

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie verhindern/erlauben, dass während eines Gesprächs ein Zweitanruf → Seite 11 durch automatisches Anklopfen signalisiert wird.

### Schritt für Schritt

  **4 9 0** oder  **4 9 0** 

Hörer abheben.

Kennzahl für "aus(verhindern)" oder "ein (erlauben)" eingeben.

### Signalton (Anklopftön) ein-/ausschalten

Sie können den Signalton bei Zweitanrufen (ca. alle sechs Sekunden) unterdrücken. Ein einmaliger Sonderwählton signalisiert Ihnen dann akustisch den Zweitanruf.

  **8 7** oder  **8 7** 

Hörer abheben.

Kennzahl für "ohne" oder "mit" eingeben.

### Anruf für Kollegin/Kollegen gezielt übernehmen

Sie hören ein anderes Telefon klingeln.

  **5 9**

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Rufnummer des läutenden Telefons eingeben.

 Anruf im Team übernehmen → Seite 51.

### Anrufe abweisen

Anrufe, die Sie nicht annehmen möchten, können Sie abweisen. Der Anruf wird dann an einem anderen festlegbaren Telefon (Systembetreuung fragen) signalisiert.

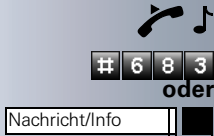
Das Telefon läutet.

  **Trennen**

Taste drücken.

Kann ein Anruf nicht abgewiesen werden, läutet Ihr Telefon weiter.

## Schritt für Schritt



## Briefkasten nutzen

Sind Nachrichten für Sie eingetroffen, hören Sie nach Abheben des Hörers einen Sonderwählton (schwirren-der Dauerton) oder eine Ansage.

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Leuchtende Taste drücken.

Verbindung mit Absender der Nachricht oder zum Sprachspeichersystem wird aufgebaut.

## An einen Termin erinnert werden

**Voraussetzung:** Sie haben einen Termin gespeichert  
→ Seite 32. Der gespeicherte Zeitpunkt tritt ein.

Ihr Telefon läutet

Hörer abheben und wieder auflegen.



Nehmen Sie den Terminruf nicht entgegen, wird dieser fünfmal wiederholt, bevor der Termin gelöscht wird.

## Über Lautsprecher angesprochen werden

Sie werden von einer Kollegin oder einem Kollegen über Lautsprecher direkt angesprochen. Vor der Durchsage hören Sie einen Signalton.

Sie können über den Hörer direkt antworten.

Hörer abheben und antworten.



Selbst Kollegin/Kollegen direkt ansprechen  
→ Seite 18.

## Schritt für Schritt

  
 9 7 **oder**  9 7 

### Anrufschutz ein-/ausschalten

Um nicht gestört zu werden, können Sie den Anrufschutz einschalten. Interne Anrufer hören den Besetztton, externe Anrufer erreichen ein anderes festlegbares Telefon (Systembetreuung).

Hörer abheben.

Kennzahl für "ein" oder "aus" eingeben.

 Ein Sonderwählton erinnert Sie nach Abheben des Hörers an den eingeschalteten Anrufschutz.

Berechtigte interne Anrufer durchbrechen den Anrufschutz automatisch nach fünf Sekunden.

### Anonymen Anrufer identifizieren – "Fangen" (nicht für USA)

Sie können böswillige externe Anrufer identifizieren lassen. Die Rufnummer des Anrufers kann während des Gesprächs oder bis zu 30 Sekunden danach festgehalten werden. Sie selbst dürfen dabei nicht auflegen.

Sie führen ein externes Gespräch.

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

 Wenn die Fangschaltung Erfolg hatte, werden die ermittelten Daten beim Netzbetreiber gespeichert. Wenden Sie sich an Ihre Systembetreuung!

### Mikrofon aus-/einschalten

Um das Mithören des Gesprächspartners, z. B. bei einer Rückfrage im Raum, zu verhindern, können Sie das Mikrofon des Hörers zeitweise ausschalten

**Voraussetzung:** Eine Verbindung besteht, das Mikrofon ist eingeschaltet.

Taste drücken. Lampe leuchtet.

#### Mikrofon wieder einschalten:

Leuchtende Taste drücken. Lampe erlischt.

Rückfrage   
 8 4

Mikrofon ein/aus 

Mikrofon ein/aus 

## Schritt für Schritt

## Anrufe von der Türsprechstelle annehmen/Türöffner betätigen

Ist eine Türsprechstelle eingerichtet, können Sie vom Telefon aus mit der Türsprechstelle sprechen und den Türöffner betätigen.

Sind Sie berechtigt eine **Türfreigabe** zu erteilen (Systembetreuung fragen), kann ein Besucher selbst die Tür durch einen 5-stelligen Code öffnen (z. B. über MFV-Sender oder installierten Tastwahlblock).

### Mit Besucher über die Türsprechstelle sprechen:

**Voraussetzung:** Ihr Telefon läutet.



Hörer abheben innerhalb von 30 Sekunden. Sie sind sofort mit der Türsprechstelle verbunden.

**oder**



Hörer abheben nach mehr als 30 Sekunden.



Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

**Tür öffnen vom Telefon während dem Gespräch mit der Türsprechstelle:**

Rückfrage

61

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.



 Gehört Ihr Telefon zu HiPath AllServe (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 58!

### Tür öffnen mit Code (an der Tür):



Nach Betätigen der Türklingel den 5-stelligen Code eingeben (über vorhandenen Tastwahlblock oder mittels MFV-Sender). Je nach Art der Türfreigabe wird der Türruf signalisiert oder nicht.

### Schritt für Schritt



#### Türfreigabe einschalten:

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

5-stelligen Code eingeben. Standardcode = "00000"  
(Systembetreuung fragen).

Art der Türfreigabe eingeben. 1 = freigegeben mit Ruf,  
2 = freigegeben ohne Ruf = die Tür kann ohne Klingelruf  
geöffnet werden.



#### Türfreigabe ausschalten:

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

## Schritt für Schritt

## Anrufen



## Wählen



Hörer abheben.



Intern: Rufnummer eingeben.

Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

**Teilnehmer antwortet nicht oder ist besetzt:**

oder

Trennen



Hörer auflegen.

Taste drücken.

## Mit aufliegendem Hörer wählen



Intern: Rufnummer eingeben.

Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

**Teilnehmer meldet sich über Lautsprecher:**

Hörer abheben.

**Teilnehmer antwortet nicht oder ist besetzt:**

Lautsprecher



oder

Trennen



Taste drücken. Lampe erlischt.

Taste drücken.

## Schritt für Schritt

### Rufnummernanzeige beim Angerufenen unterdrücken

Sie können verhindern, dass Ihre Rufnummer oder Ihr Name beim extern Angerufenen im Display erscheint. Dieses bleibt solange aktiv, bis Sie es wieder zurücknehmen.

Hörer abheben.

\* 8 6 oder # 8 6

Kennzahl für "unterdrücken" oder "weitergeben" eingeben.

Die Systembetreuung kann für alle Telefone die Rufnummernunterdrückung ein-/ausschalten.

### Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen

Sie können über angeschlossene Lautsprecher (Systembetreuung fragen) oder bei einem internen Teilnehmer, der über ein optiset E-Systemtelefon verfügt, ohne dessen Zutun eine Lautsprecherdurchsage machen.

Hörer abheben.

\* 8 0

Kennzahl eingeben.

Rufnummer eingeben.

### MFV-Nachwahl/Tonwahl durchführen

Zum Steuern von Geräten, wie z. B. Anrufbeantworter oder automatischen Auskunftssystemen, können Sie während einer Verbindung MFV-Signale (**M**ehr-**F**requenzwahl-**V**erfahren) aussenden.

Sie haben eine Verbindung hergestellt.

Rückfrage \* 5 3

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Mit den Tasten "0" bis "9", "\*" und "#" können Sie jetzt MFV-Signale aussenden.

## Schritt für Schritt



Beim Beenden der Verbindung wird auch die MFV-Nachwahl beendet.  
Ihr System kann auch so konfiguriert sein, dass Sie nach dem Verbindungsaufbau sofort mit der MFV-Nachwahl beginnen können.

## Selbsttätiger Verbindungsaufbau/Hotline

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), wird nach Abheben des Hörers automatisch eine Verbindung zu einem festgelegten internen oder externen Ziel aufgebaut.



Hörer abheben.

Je nach Einstellung wird die Verbindung **sofort** oder erst **nach** einer festgelegten **Zeit (= Röchelschaltung)** aufgebaut.

## Leitung vormerken/reservieren

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie eine belegte Leitung für sich vormerken/reservieren.

Wenn die Leitung frei wird, erhalten Sie einen Anruf.



Hörer abheben.



Extern-Kennzahl eingeben. Die externe Leitung ist belegt, Sie hören den Besetztton. Ca. 5 Sekunden warten, bis der Besetztton endet.  
Die Leitung ist reserviert.



Hörer auflegen.

## Vorgemerkte Leitung wird frei:

Ihr Telefon läutet.



Hörer abheben. Sie hören den Amtswählton.



Externe Rufnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

## Rufnummer zuweisen (nicht für USA)

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie vor Wahl einer externen Rufnummer Ihrem Telefonsanschluss gezielt eine bestimmte Rufnummer (Durchwahlnummer) zuweisen. Diese erscheint dann im Display des Angerufenen.



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Gewünschte Durchwahlnummer eingeben.

Externe Rufnummer wählen.

## Signal zum Netz senden

Um ISDN-ähnliche Dienste/Leistungsmerkmale über analoge Leitungen des Netzanbieters oder anderer Kommunikationsplattformen einleiten zu können (wie z. B. "Rückfrage"), müssen Sie vor Wahl der Dienstekennzahl oder Teilnehmernummer ein Signal auf die Leitungen geben.

**Voraussetzung:** Sie haben eine externe Verbindung über eine analoge Leitung hergestellt.



Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Dienstekennzahl und/oder Rufnummer eingeben.

## Assoziierte Wahl/Wahlhilfe durchführen

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie Ihr Telefon als Wahlhilfe für andere Telefone verwenden.



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Interne Rufnummer des Teilnehmers, für den gewählt werden soll, eingeben.

Gewünschte Rufnummer eingeben (Extern mit Extern-Kennzahl).

## Schritt für Schritt

# Mit mehreren Teilnehmern gleichzeitig telefonieren



## Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)

Während eines Gesprächs können Sie einen zweiten Teilnehmer anrufen. Der erste Teilnehmer wartet.



Taste drücken. Lampe blinkt.



Zweiten Teilnehmer anrufen.

### Zurück zum ersten Teilnehmer:



Taste drücken und zwei Sekunden warten.

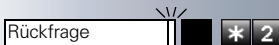
oder



(je nach Konfiguration)

Taste 2x drücken.

## Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)



Taste drücken. Kennzahl eingeben. Lampe blinkt weiter.

## Gesprächspartner zu Dreierkonferenz zusammen-schalten



Taste drücken. Kennzahl eingeben. Lampe erlischt.

## Gesprächspartner miteinander verbinden



Hörer auflegen.

## Schritt für Schritt



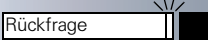
## Rückfrage



Rückfrage



oder



Rückfrage



Rückfrage



Rückfrage



## Konferenz führen

Bei einer Konferenzschaltung sprechen Sie mit bis zu vier anderen Gesprächspartnern gleichzeitig. Es kann sich um externe und interne Teilnehmer handeln.

Hörer abheben.

Ersten Teilnehmer anrufen.

Taste drücken. Lampe blinkt.

Zweiten Teilnehmer anrufen. Konferenz ankündigen.

Taste drücken. Kennzahl eingeben. Lampe erlischt.

Ein Ton signalisiert alle 30 Sekunden (abschaltbar, Systembetreuung fragen), dass eine Konferenz besteht.

**Falls sich der zweite Teilnehmer nicht meldet:**

Taste drücken und zwei Sekunden warten.  
(je nach Konfiguration)

Taste 2x drücken.

## Konferenz auf bis zu fünf Teilnehmer erweitern (durch Einberufer)

Taste drücken. Lampe blinkt.

Neuen Teilnehmer anrufen. Konferenz ankündigen.

Taste drücken. Kennzahl eingeben. Lampe erlischt.  
usw.

## Konferenz verlassen

Hörer auflegen.

## Konferenz auslösen (durch Einberufer)

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

## ISDN-Central-Office-Teilnehmer aus Konferenz schalten (nur für USA)

Taste drücken. Lampe blinkt.

Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

### Gespräch weitergeben

Möchte Ihr Gesprächspartner noch mit einem anderen Ihrer Kollegen sprechen, übergeben Sie die Verbindung.

Rückfrage



Taste drücken. Lampe blinkt.

Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben.

Gespräch evtl. ankündigen.

Hörer auflegen.

### ...nach Direktansprechen (Durchsage) einer Gruppe

Falls eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie ein bestehendes Gespräch einer Gruppe von Teilnehmern → Seite 50 per Direktansprechen (Durchsage → Seite 18) ankündigen.

Nimmt ein Teilnehmer der Gruppe den Gesprächswunsch entgegen, können Sie das wartende Gespräch übergeben.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch.

Rückfrage



Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Rufnummer der Gruppe eingeben.

Gespräch per Durchsage ankündigen.

Nimmt ein Teilnehmer der Gruppe das Gespräch entgegen, sind Sie mit diesem verbunden.

Hörer auflegen.



Kommt innerhalb von 45 Sekunden keine Verbindung zwischen den beiden anderen Teilnehmern zustande, kommt der Anruf des ehemaligen Gesprächspartners wieder zu Ihnen (=Wiederanruf).

### Schritt für Schritt

Rückfrage

\* 5 6

0 ... 9



# 5 6

0 ... 9



\* 6 3



## Gespräch parken

Sie können bis zu 10 interne und/oder externe Gespräche parken. An einem anderen Telefon können geparkte Verbindungen angezeigt und übernommen werden. Auf diese Weise können Sie z. B. ein Gespräch an einem anderen Telefon fortsetzen.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch.

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Eine Parkpositionsnummer 0 - 9 eingeben und merken. Ist die eingegebene Parkpositionsnummer bereits belegt, hören Sie den negativen Quittungston. Bitte eine andere Nummer eingeben.

Hörer auflegen.

## Geparktes Gespräch übernehmen

**Voraussetzung:** Ein oder mehrere Gespräche wurden geparkt. Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Gewünschte (gemerkte) Parkpositionsnummer eingeben.

Ist die eingegebene Parkpositionsnummer nicht belegt, können Sie das Gespräch nicht entgegennehmen.



Wird ein geparktes Gespräch nicht übernommen, landet der Anruf nach einer gewissen Zeit wieder dort, wo er geparkt wurde (= Wiederanruf).

## Gehaltenes Gespräch übernehmen

**Voraussetzung:** Ein oder mehrere Gespräche liegen auf Halten. Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Leistungsnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

## Über gespeicherte Ziele anrufen

## Wahl wiederholen

Die zuletzt gewählte externe Rufnummer wird automatisch gespeichert.

Diese können Sie auf Tastendruck wieder wählen.

Hörer abheben.

Taste drücken.

Wahlwiederholung



Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), werden auch eingegebene Projektkennzahlen → Seite 26 abgespeichert.

## Mit individuellen und zentralen Kurzzurufnummern wählen

**Voraussetzung:** Sie haben individuelle → Seite 32, die Systemsteuerung hat zentrale Kurzzurufnummern gespeichert.

Hörer abheben.

Taste drücken.

Kurzwahl

oder

\* 7



Kennzahl eingeben.

Kurzzurufnummer eingeben.

"\*0" bis "\*9" = individuelle Kurzzurufnummer.

"000" bis "999" = zentrale Kurzzurufnummer (Systembetreuung fragen).

### Schritt für Schritt

## Verbindungskosten überprüfen/ zuordnen

### Mit Kostenverrechnung anrufen

Gespräche nach extern können Sie bestimmten Projekten zuordnen.

**Voraussetzung:** Die Systembetreuung hat für Sie Projektkennziffern festgelegt.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Projektkennzahl eingeben.

evtl.



Eingeben (Je nach Konfiguration notwendig; Systembetreuung fragen).



Externe Rufnummer eingeben.



Sie können auch während eines externen Gespräches die Projektkennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

## Bei nicht erreichten Zielen ...

## Rückruf nutzen

Wenn ein angerufener Anschluss besetzt ist oder sich niemand meldet, können Sie einen Rückruf veranlassen. Damit können Sie sich wiederholte Anrufversuche sparen.

Sie erhalten den Rückruf,

- sobald der Teilnehmer nicht mehr besetzt ist,
- sobald der Teilnehmer, der sich nicht gemeldet hat, wieder ein Gespräch geführt hat.

## Rückruf speichern

**Voraussetzung:** Ein angerufener Anschluss ist besetzt oder niemand meldet sich.

oder

\* 5 8

Taste drücken. Lampe leuchtet.

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

## Rückruf annehmen

**Voraussetzung:** Ein Rückruf wurde gespeichert. Ihr Telefon läutet. Die Taste Rückruf leuchtet (wenn vorhanden).



Hörer abheben. Rufton hörbar.

## Gespeicherte Rückrufe löschen (alle)



Hörer abheben.

# 5 8



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt



### Anklopfen – sich bemerkbar machen

Sie wollen den besetzten Angerufenen dringend erreichen.

Hörer abheben.

Interne Rufnummer eingeben.

Warten (ca. 5 Sekunden) bis der Besetztton zum Freiton wechselt.

Der Angerufene kann nun darauf reagieren → Seite 11.



Der Angerufene kann dieses automatische Anklopfen verhindern → Seite 11.

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), hören Sie sofort den Freiton.

### Aufschalten – in ein Gespräch eintreten

Nur möglich, wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen).

**Voraussetzung:** Sie haben eine interne Rufnummer gewählt und hören den Besetztton. Sie wollen den Angerufenen dringend erreichen.

Rückfrage  \* 6 2

Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

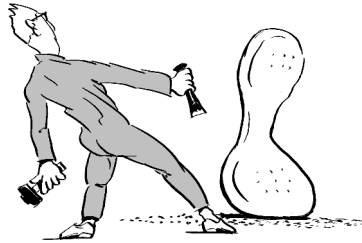
Der Angerufene und seine Gesprächspartner hören alle zwei Sekunden einen Warnton.

Hat der Angerufene ein Systemtelefon mit Display, erscheint: "Aufschalten: (Ruf-Nr. oder Name)".

Sie können sofort sprechen.

## Schritt für Schritt

### Telefon einstellen



### Ruftonlautstärke ändern

**+ oder –** Im Ruhezustand des Telefons eine der Tasten drücken.

**1** Taste drücken.

**+ oder –** Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

**+ – zugleich** Speichern.

### Ruftonklangfarbe ändern

**+ oder –** Im Ruhezustand des Telefons eine der Tasten drücken.

**2** Taste drücken.

**+ oder –** Klangfarbe ändern. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Klangfarbe eingestellt ist.

**+ – zugleich** Speichern.

### Empfangslautstärke während eines Gesprächs ändern

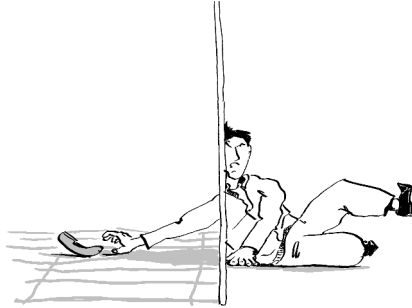
Sie führen ein Gespräch.

**+ oder –** Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Klangfarbe eingestellt ist.

**+ – zugleich** Speichern.

### Schritt für Schritt

## Telefon gegen Missbrauch sperren



Sie können verhindern, dass Unbefugte Ihr Telefon während Ihrer Abwesenheit benutzen.

**Voraussetzung:** Sie haben einen persönlichen Schlosscode eingerichtet → Seite 31.

### Telefon ab-/aufschließen:

Hörer abheben.

\* 6 6 oder # 6 6



Code (Schlosscode) eingeben → Seite 31.



Im abgeschlossenen Zustand ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton. Intern kann wie gewohnt gewählt werden.

Ihr Telefon kann auch von einer berechtigten Stelle → Seite 43 aus ab-/aufgeschlossen werden.

## Schritt für Schritt

### Persönlichen Schlosscode speichern

Um die Funktionen

- Telefon gegen Missbrauch schützen → Seite 30
- Anderes Telefon wie Ihr eigenes nutzen → Seite 38
- Rufnummer tauschen → Seite 39

nutzen zu können, müssen Sie einen persönlichen Code eingeben, den Sie selbst speichern können.



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Aktuellen 5-stelligen Code eingeben.

Haben Sie noch keinen Code vergeben, verwenden Sie bei der Ersteingabe "00000".

Neuen Code eingeben.

Neuen Code wiederholen.



Sollten Sie Ihren Code vergessen haben, hilft Ihnen die Systembetreuung. Sie kann Ihren Code auf "00000" zurücksetzen.

Ihr Telefon kann auch von einer berechtigten Stelle → Seite 43 aus ab-/aufgeschlossen werden.

### Schritt für Schritt

## Rufnummern und Termine speichern

### Individuelle Kurzurufnummern speichern

Sie können 10 häufig genutzte Rufnummern speichern und diese durch individuelle Kurzurufnummern \*0 bis \*9 wählen → Seite 25.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Kurzurufnummer \*0 bis \*9 eingeben.

Zuerst Extern-Kennzahl und dann externe Rufnummer eingeben (ca. 5 Sekunden warten).

### Termine speichern

Sie können sich von Ihrem Telefon anrufen lassen, um an Termine erinnert zu werden → Seite 13. Dazu müssen Sie die gewünschten Zeitpunkte der Anrufe speichern. Möglich ist dies für die jeweils nächsten 24 Stunden.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Uhrzeit 4-stellig eingeben, z. B. 0905 für 9.05 Uhr (= 9.05 a.m.) oder 1430 für 14.30 Uhr (= 2.30 p.m.).

### Gespeicherten Termin löschen



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

# Telefon überprüfen

## Funktionalität prüfen

Sie können die Funktionalität Ihres Telefons überprüfen.

**Voraussetzung:** Das Telefon ist im Ruhezustand.

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Ist alles in Ordnung,

- blinken alle Lampen am Telefon und
- das Rufsignal ertönt.



### Schritt für Schritt

## Anrufe umleiten

### Variable Anrufumleitung nutzen

Sie können interne und/oder externe Anrufe sofort an unterschiedliche interne oder externe Telefone (Ziele) umleiten (externes Ziel: je nach Systemkonfiguration möglich).



Gehört Ihr Telefon zu HiPath AllServe (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 54!



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Umleitungsart eingeben:

1 = alle Anrufe, 2 = nur externe Anrufe, 3 = nur interne Anrufe



Rufnummer des Ziels eingeben (Externe Ziele mit Extern-Kennzahl).



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Ist eine Anrufumleitung eingeschaltet, ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton.

Bei aktiver MFV-Durchwahl (Systembetreuung fragen) können Sie Anrufe auch dorthin umleiten.  
Ziele: Fax = 870, Durchwahl = 871,  
Fax-Durchwahl = 872.

## Schritt für Schritt

## Nachtschaltung nutzen

Alle externen Anrufe werden bei Nachtschaltungsbetrieb, z. B. in der Mittagspause oder nach Feierabend, sofort zu einem bestimmten internen Telefon (Nachtziel) umgeleitet. Die Nachtstation kann über die Systembetreuung (= Nachtschaltung standard) oder von Ihnen selbst (= Nachtschaltung temporär) festgelegt werden.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath AllServe (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 55!

### Einschalten:



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Innerhalb von 5 Sekunden Rufnummer des Ziels eingeben (= Nachtschaltung temporär).

oder



Kennzahl eingeben oder keine Eingabe (= Nachtschaltung standard).

### Ausschalten:



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

### Anrufumleitung im Betreibernetz/ Mehrfachrufnummer MSN umleiten (nicht für USA)

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie Anrufe auf der Ihnen zugeordneten Mehrfachrufnummer MSN (=Durchwahlrufnummer) direkt im Betreibernetz umleiten.

So können Sie z. B. Ihren Telefonanschluss abends zu Ihrer Privatwohnung umschalten.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Umleitungsart eingeben:

1 = sofort, 2 = unbeantwortete Rufe, 3 = im Besetztfall



Eigene Durchwahlrufnummer eingeben.



Rufnummer des Ziels eingeben (ohne Extern-Kennzahl).



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Eingeschaltete Umleitungsart eingeben.

1 = sofort, 2 = unbeantwortete Rufe, 3 = im Besetztfall



Eigene Durchwahlrufnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

# Weitere Funktionen nutzen

## Info (Nachricht) senden

Sie können Teilnehmern mit einem Systemtelefon kurze Textnachrichten (Infotexte) senden.

Am optiset E entry und optiset E basic werden gesendete Infotexte als Rückrufwunsch signalisiert.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Interne Rufnummer des Empfängers eingeben.



Vordefinierten Text (von der Systembetreuung änderbar) auswählen. Kennzahl eingeben.

0 = Bitte um Rückruf

5 = Fax/Telex abholen

1 = Besuch wartet

6 = Bitte zum Diktat

2 = Achtung Termin

7 = Bitte kommen

3 = dringender Anruf

8 = Bitte Kaffee bringen

4 = nicht stören

9 = verlasse Büro

## Gesendete Info löschen



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.

## Infos entgegennehmen

Sind Nachrichten für Sie eingetroffen, hören Sie nach Abheben des Hörers einen Sonderwählton oder eine Ansage.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.

oder

Nachricht/Info

Leuchtende Taste drücken.

Verbindung mit Absender der Nachricht oder zum Sprachspeichersystem wird aufgebaut.

### Schritt für Schritt

## Anderes Telefon wie das eigene benutzen

Ihr Telefon kann vorübergehend von anderen, für ein eingehendes Gespräch, so benutzt werden, als wäre es deren eigenes.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Rufnummer des anderen Nutzers eingeben.



Code (Schlosscode) des anderen Nutzers eingeben.



Externe Rufnummer wählen.

Nach Gesprächsende wird dieser Zustand wieder aufgehoben.

## Schritt für Schritt

### Rufnummer tauschen (Endgeräte-tausch/Umziehen/Relocate)

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie Ihre Rufnummer auf jedes andere vorhandene Telefon legen.

Ihr bisheriges Telefon erhält dann die alte Rufnummer Ihres neuen Telefons; die Rufnummern samt Einstellungen (z. B. programmierte Tasten) der Telefone werden getauscht.

**Voraussetzung:** Ihr altes und neues Telefon sind jeweils das erste Telefon am Anschluss. Die Telefone sind im Ruhezustand.

Folgende Prozedur wird am neuen Telefon durchgeführt.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Eigene Rufnummer eingeben.



Code (Schlosscode) eingeben → Seite 31.  
(Nicht notwendig, wenn Sie noch keinen Code festgelegt haben.)



Kennzahl eingeben.



Sie können aber auch Ihr Telefon an einen anderen Anschluss anstecken und die Prozedur durchführen.

## Schritt für Schritt

### Dienste/Funktionen zurücksetzen (übergreifendes Löschen für ein Telefon)

Es steht eine generelle Rücksetzprozedur für eingeleitete Funktionen zur Verfügung. Folgende Funktionen werden gelöscht, falls aktiviert:

- Umleitung ein
- Antwort-Text ein
- Rufzuschaltung
- Sammelanschluss aus
- Rufnr. unterdrücken
- Anklopfen ohne Ton
- Anrufschutz ein
- Ruhe ein
- empfangene Infos:
- Rückruf-Aufträge



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

### Mithören/Geheimes Aufschalten

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie sich in ein laufendes Gespräch eines internen Teilnehmers einschalten und unbemerkt mithören

Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Interne Rufnummer eingeben.

### Raum überwachen (Babyphone)

Zur Überwachung eines Raums können Sie ein Telefon benutzen. Beim dem überwachenden Telefon muss diese Funktion aktiviert sein.

Wenn Sie dieses Telefon anrufen, hören Sie sofort, was in dem Raum passiert.

#### Zu überwachendes Telefon aktivieren:

Hörer abheben und in Richtung Geräuschquelle legen.



Kennzahl eingeben.

#### Zu überwachendes Telefon deaktivieren:

Hörer auflegen.



#### Raum überwachen:

Hörer abheben.



Interne Rufnummer des Telefons eingeben, das sich in dem Raum befindet, der überwacht werden soll.

## Schritt für Schritt

### Funktionen für ein anderes Telefon aktivieren

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie folgende Funktionen für andere Telefone ein- oder ausschalten (Assoziierter Dienst):

- Anrufsschutz,  
Kennzahl \*97/#97 → Seite 14
- Anrufumleitung,  
Kennzahl \*11, \*12, \*13/#1 → Seite 34
- Telefon ab-/aufschließen,  
Kennzahl \*66/#66 → Seite 30
- Ruf zuschalten,  
Kennzahl \*81/#81 → Seite 51
- Gruppenruf,  
Kennzahl \*85/#85 → Seite 50
- Dienste/Funktionen zurücksetzen,  
Kennzahl #0 → Seite 40
- Schalter betätigen,  
Kennzahl \*90/#90 → Seite 46
- Nachtschaltung,  
Kennzahl \*44/#44 → Seite 35
- Termine,  
Kennzahl \*65 → Seite 32



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Interne Rufnummer des Telefons eingeben, für das die Funktion aktiviert werden soll.



Kennzahl – z. B. \*97 für Anrufschutz ein – und evtl. Prozedur eingeben.

## Schritt für Schritt

### Anderes Telefon gegen Missbrauch sperren

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie andere Telefone gegen unberechtigte Nutzung abschließen und wieder aufschließen.

Hat ein Telefonbenutzer sein Telefon abgeschlossen, und seinen persönlichen Schlosscode vergessen, können Sie durch diese Funktion sein Telefon wieder aufschließen.



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Interne Rufnummer des Telefons eingeben, das auf-/abgeschlossen werden soll.

Kennzahl für abschließen eingeben.

Kennzahl für aufschließen eingeben.

### Systemfunktionen von extern nutzen DISA (Direct Inward System Access)

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie von extern (außerhalb) – wie als interner Teilnehmer – über Ihr System eine gehende externe Verbindungen aufbauen. Außerdem lassen sich folgende Funktionen Ihres Systems aktivieren bzw. deaktivieren:

- Dienste/Funktionen zurücksetzen, Kennzahl #0 → Seite 40
- Anrufumleitung, Kennzahl \*1/#1 → Seite 34
- Telefon ab-/aufschließen, Kennzahl \*66/#66 → Seite 30
- Persönlichen Schlosscode speichern, Kennzahl \*93 → Seite 31
- Info (Nachricht senden), Kennzahl \*68/#68 → Seite 37
- Ruf zuschalten, Kennzahl \*81/#81 → Seite 51
- Gruppenruf, Kennzahl \*85/#85 → Seite 50
- Rufnummernanzeige unterdrücken, Kennzahl \*86/#86 → Seite 18
- Tür öffnen, Kennzahl \*61 → Seite 15
- Türöffner freigeben, Kennzahl \*89/#89 → Seite 16
- Schalter betätigen, Kennzahl \*90/#90 → Seite 46

### Schritt für Schritt

- Anrufschutz, Kennzahl \*97/#97 → Seite 14
- Wählen mit Kurzwahl, Kennzahl \*7 → Seite 25
- Assoziierter Dienst, Kennzahl \*83 → Seite 42

**Voraussetzung:** Sie haben ein Telefon mit Tonwahl (MFV-Wahl) oder Sie können Ihr Telefon auf Tonwahl umschalten. Das Telefon ist nicht am System angeschlossen.



Verbindung zum System herstellen. Rufnummer eingeben (Systembetreuung fragen).



Dauerton abwarten, (Telefon evtl. auf Tonwahl umschalten) dann die Ihnen zugeteilte interne Rufnummer und den zugehörigen persönlichen Schlosscode eingeben.



Kennzahl eingeben (nur notwendig wenn im System programmiert).



Wählton abwarten und Kennzahl – z. B. \*97 für Anrufschutz ein – eingeben. Evtl. weitere Eingaben durchführen, siehe auch Bedienungsanleitung für IWW/MFV-Telefon).

**oder**



Externe Rufnummer wählen.



Es lässt sich jeweils immer nur eine Funktion oder eine gehende Verbindung durchführen. Nach erfolgreicher Aktivierung einer Funktion wird die Verbindung sofort getrennt.

Bei einem Extern-Extern-Gespräch wird die Verbindung getrennt sobald einer der Gesprächspartner beendet.

---

## Schritt für Schritt

### Angeschlossene Computer bzw. deren Programme steuern / Telefondatendienst (nur bei HiPath 3500/3550/3700/3750)

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie mit Ihrem Telefon angeschlossene Computer bzw. deren Programme steuern, z. B. Hotelservices oder Auskunftssysteme.

**Voraussetzung:** Sie haben eine Verbindung hergestellt.

Rückfrage



Taste drücken. Lampe blinkt. Kennzahl eingeben.

Für die Eingabe der Daten werden Sie nun vom angeschlossenen Computer geführt, müssen aber, je nach Konfiguration (Systembetreuung fragen), Ihre Eingaben auf eine von 2 Arten durchführen:

- Eingaben im Blockmodus



Daten eingeben.



Eingabe abschließen

oder

- Eingaben im Online-Modus:  
Der angeschlossene Computer verarbeitet Ihr Eingaben direkt.



Kennzahl eingeben.



Daten eingeben.

### Schritt für Schritt



## Schalter betätigen

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie über Schalter (Aktoren; maximal 4) verschiedene Einrichtungen (z. B. Türöffner) ein- und ausschalten. Je nach Programmierung lassen sich die Schalter ein- und aus- oder ein- und automatisch (nach Zeit) ausschalten.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath AllServe (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 57!

Hörer abheben.

Kennzahl für "ein" oder "aus" eingeben.

Schalter eingeben.

## Personen suchen (nicht für USA)

Ist an Ihrem System eine Personensucheinrichtung PSE angeschaltet (Systembetreuung fragen), können Sie Personen über Ihre Taschenempfänger suchen.

Der Taschenempfänger signalisiert dem Gesuchten einen Gesprächswunsch. Der Gesuchte kann zum nächstgelegenen Telefon gehen und sich melden.

Ja nach Art der angeschalteten Personensucheinrichtung (Einfach-PSE oder Komfort-PSE) unterscheiden sich die Bedienabläufe.

### Einfach-PSE

#### Personen suchen:

Damit Sie gesucht werden können, müssen Sie eine Rufzuschaltung → Seite 51, eine Anrufumleitung → Seite 34 oder eine Rufweiterleitung (Servicetechniker) zur internen Teilnehmer-Rufnummer Ihrer PSE aktiviert haben.

Ein Gesprächswunsch wird dann automatisch signalisiert.

## Schritt für Schritt



### Melden am nächstgelegenen Telefon:

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Eigene Rufnummer eingeben.

### Komfort-PSE (nur bei Hipath 3700/3750)

#### Personen suchen:



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Rufnummer des Gesuchten eingeben.



### Melden am nächstgelegenen Telefon:

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Eigene Rufnummer eingeben.

### Schritt für Schritt

## Team/Chef/Sekretariat mit zugewiesenen Leitungen

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), gehören Sie zu einem Team von Teilnehmern für die spezielle Leitungen vorhanden sind. Über die Ihnen zugewiesene Leitung können Sie wie gewohnt Ihre Gespräche abwickeln.

Außerdem können Sie für die Leitungen Ihrer Gruppe eine Anrufumleitung oder eine Rufumschaltung aktivieren.

### Anrufe für Leitungen umleiten

Sie können interne und/oder externe Anrufe auf Leitungen Ihrer Gruppe sofort an unterschiedliche interne oder externe Telefone (Ziele) umleiten (auch externes Ziel bei entsprechender Systemkonfiguration möglich). Wenn Sie eine Anrufumleitung für eine Leitung aktivieren, so wirkt diese für alle Teilnehmer Ihrer Gruppe.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.



Gewünschte Umleitungsart eingeben:

1 = alle Anrufe, 2 = nur externe Anrufe, 3 = nur interne Anrufe



Rufnummer des Ziels eingeben (Externe Ziele mit Extern-Kennzahl).



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

## Schritt für Schritt



Ist eine Anrufumleitung für eine Leitung eingeschaltet, ertönt beim Belegen ein Sonderwählton.

### Anrufe direkt zum Chef umschalten (nur im Team Chef/Sekretariat)

Alle Anrufe für den Chef werden normalerweise nur im Sekretariat akustisch signalisiert.

Sie können die akustische Signalisierung so schalten, dass die Anrufe nur am Cheftelefon bzw. am zugewiesenen Zweittelefon akustisch signalisiert werden.

#### Einschalten:



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

### Schritt für Schritt

## Weitere Teamfunktion nutzen

### Gruppenruf ein/ausschalten

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), gehören Sie zu einer oder mehreren Gruppen von Teilnehmern, die jeweils über eine Sammelanschluss- oder Gruppenruf-Rufnummern erreichbar sind.

Ankommende Anrufe werden der Reihe nach (= Sammelanschluss) oder gleichzeitig (= Gruppenruf) an allen Telefonen der Gruppe signalisiert, bis ein Gruppenmitglied den Anruf entgegennimmt.

Sie können auch zu einem Team (auch Chef/Sekretariat) gehören, denen mehrere Leitungen zugewiesen wurden. → Seite 48.

Jeder Teilnehmer der Gruppe kann auch unter seiner eigenen Rufnummer erreichbar bleiben.

Den Ruf für den Sammelanschluss, Gruppenruf oder für die einzelnen Leitungen einer Gruppe (auch Chef/Sekretariat) können sie aus- und einschalten.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath AllServe (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 53!

### Sie gehören zu einem Sammelanschluss oder zum Gruppenruf:



Hörer abheben.

# 8 5 oder \* 8 5

Kennzahl für "aus" oder "ein" eingeben.

### Sie gehören zu mehreren Gruppen oder zu einer Gruppe mit Leitungen (auch Chef/Sekretariat):



Hörer abheben.

# 8 5 oder \* 8 5

Kennzahl für "aus" oder "ein" eingeben.

#  
oder  
\*

Kennzahl für "alle Gruppen aus" eingeben.

Kennzahl für "alle Gruppen ein" eingeben.

## Schritt für Schritt



Gruppen-/Leistungsnummer für "gezieltes Heraus-/Hineinschalten" eingeben.



Haben Sie für eine andere Gruppe/Leitung den Ruf eingeschaltet oder für alle Gruppen/Leistungen, denen Sie angehören, den Ruf ausgeschaltet, ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton.

## Anruf für Kollegin/Kollegen im Team übernehmen

Anrufe für Telefone innerhalb eines Teams (Anrufübernahmegruppe; Systembetreuung fragen) können Sie an Ihrem Telefon übernehmen; auch während eines Gesprächs.

**Voraussetzung:** Ihr Telefon läutet kurz.



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

## Ruf zuschalten

Sie können Anrufe für Ihr Telefon an bis zu 5 weiteren Telefonen akustisch signalisieren lassen. Derjenige der zuerst den Anruf entgegennimmt erhält das Gespräch.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath AllServe (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 56!

## Telefone für die Rufzuschaltung speichern:



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Interne Rufnummer eingeben.



Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

## Löschen von allen rufzugeschalteten Telefonen:

## Schritt für Schritt

### Anrufe bei Anrufverteilung (UCD)

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), gehören Sie zu einer Gruppe von Teilnehmer (Agenten), auf die Anrufe verteilt werden.

Ein eingehender Anruf wird immer dem Agenten zugestellt, der die längste Ruhephase hatte.

#### Zu Dienstbeginn/-ende an-/abmelden:

Hörer abheben.

\* 4 0 1 oder # 4 0 1



Zum Anmelden Identifikationsnummer ("Bearbeiter:") eingeben (Systembetreuung fragen).

#### Während der Arbeitszeit ab-/anmelden:

Hörer abheben.

# 4 0 2 oder \* 4 0 2

Kennzahl für "nicht verfügbar" oder "verfügbar" eingeben.

#### Nachbearbeitungszeit anfordern/einschalten:

Um in Ruhe für das letztbeantwortete Gespräche Nacharbeiten erledigen zu können, lässt sich eine Nachbearbeitungszeit anfordern/einschalten. Ihr Telefon wird für eine festeingestellte Zeitspanne oder bis Sie sich wieder zurückmelden aus der Anrufverteilung genommen.



Sie haben oder hatten eine UCD-Verbindung.

\* 4 0 3 oder # 4 0 3

Kennzahl für "ein" oder "aus" eingeben.

#### Nachtschaltung für Anrufverteilung ein-/ausschalten:

Hörer abheben.

\* 4 0 4 oder # 4 0 4

Kennzahl für "ein" oder "aus" eingeben.

## Schritt für Schritt

# Spezielle Funktionen im LAN (PC-Netz)

Ist Ihr Telefon in eine HiPath AllServe - Umgebung eingebunden, sind mehrere HiPath 3000 über ein LAN (**Lo**cal **A**rea **N**etwork, z. B. firmeneigenes PC-Netz) miteinander verbunden. Sie telefonieren über das LAN (PC-Netz).

Ist dies der Fall, müssen Sie bei einigen Funktionen bestimmte Besonderheiten beachten. Diese sind nachfolgend beschrieben.

## Herausschalten aus Sammelanschluss/Gruppenruf

**Voraussetzung:** Sie gehören zum Sammelanschluss/Gruppenruf → Seite 50 einer anderen HiPath 3000:



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



(DISA-) Rufnummer der anderen HiPath 3000 eingeben.



Eingeben.



(DISA-) Rufnummer Ihres Telefons eingeben.



Eingeben.



Kennzahl für "aus" oder "ein" eingeben.

## Sie gehören zu mehreren Gruppen einer anderen HiPath 3000:



Gruppennummer für "gezieltes Heraus-/Hineinschalten" eingeben.

## Schritt für Schritt

### Anrufumleitung nachziehen

Von anderen Telefonen der HiPath AllServe - Umgebung können Sie eine Anrufumleitung → Seite 34 für Ihr Telefon ein-/ausschalten.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000 eingeben, an der Ihr Telefon angeschlossen ist.



Eingeben.



(DISA-) Rufnummer Ihres Telefons eingeben.



Eingeben.

#### Einschalten:



Kennzahl eingeben.



Gewünschte Umleitungsart eingeben:  
1 = alle Anrufe, 2 = nur externe Anrufe, 3 = nur interne Anrufe



Rufnummer des Ziels eingeben (Externe Ziele mit Extern-Kennzahl).

#### Ausschalten:



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

### Nachtschaltung nutzen

Wenn berechtigt (Systembetreuung fragen), können Sie auch Telefone anderer HiPath 3000-Kommunikationsplattformen als Nachtziel → Seite 35 festlegen.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000 eingeben, an der das Nachtziel-Telefon angeschlossen ist.



Eingeben.



(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie die Nachtschaltung ein-/ausschalten.



Eingeben.

#### Einschalten:



Kennzahl eingeben.



Innerhalb von 5 Sekunden Rufnummer des Ziels eingeben (= Nachtschaltung temporär).

#### Ausschalten:



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

### Ruf zuschalten

Sie können Anrufe für Ihr Telefon auch an externen Telefonen oder an Telefonen in anderen HiPath 3000-Kommunikationsplattformen signalisieren lassen  
→ Seite 51.

#### Telefone für die Rufzuschaltung speichern:



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Rufnummer eingeben.



Eingeben.

#### Löschen von allen rufzugeschalteten Telefonen:



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

### Schalter betätigen

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie auch Schalter → Seite 46 in anderen HiPath 3000-Kommunikationsplattformen betätigen.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000 eingeben, in der der Schalter betätigt werden soll.



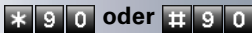
Eingeben.



(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie den Schalter betätigen.



Eingeben.



Kennzahl für "ein" oder "aus" eingeben.



Schalter eingeben.

### Schritt für Schritt

#### Tür öffnen

Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie auch Türöffner → Seite 15 von anderen HiPath 3000-Kommunikationsplattformen betätigen.



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000 eingeben, in der der Türöffner betätigt werden soll.



Eingeben.



(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie den Türöffner betätigen.



Eingeben.



Kennzahl eingeben.



Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

# Dokumentation

## Bedienungsanleitung nachbestellen (nicht für USA)

Diese Bedienungsanleitung ist über die Siemens-Vertriebsorganisation nachbestellbar:

- in Papierform in einer Beipacktüte unter der Bestellnummer A31003-M1550-B830-5-19 (auch in anderen Sprachen),
- in elektronischer Form (HTML und PDF) auf CD-ROM unter der Bestellnummer P31003-H1012-C130-\*-6Z19 (7-sprachig).



Für Auskünfte und Bestellung wenden Sie sich an die Systembetreuung.

## Bedienungsanleitung im Internet

Sie können die vorliegende Bedienungsanleitung als Datei aus dem Internet herunterladen:

**<http://www.hipath.com>**

Die Bedienungsanleitung liegt im PDF-Format vor. Dazu benötigen Sie einen Computer, auf dem das kostenlose Software-Produkt Acrobat Reader von Adobe installiert ist.

Zum Herunterladen aus dem Internet benötigen Sie einen Computer mit Internetzugang und einen WWW-Browser, z. B. Netscape Communicator oder Microsoft Internet Explorer.

## Zubehör bestellen

Mit folgendem Zubehör passen Sie Ihr Telefon Ihren individuellen Bedürfnissen an:

### **optiset E privacy module:**

Beistellgerät zur Sprachverschlüsselung von Gesprächen.

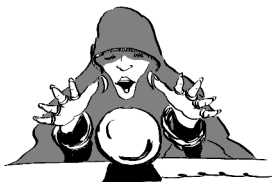
### **optiLog 4me (for me):**

ein Zusatzmodul für digitale Sprachaufzeichnung.



Einzelheiten zu den genannten Produkten entnehmen Sie bitte dem Datenblatt für optiset-E-Telefone.

## Ratgeber



### Telefon pflegen

- Pflegen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatik-tuch. Kein trockenes Tuch verwenden!
- Reinigen Sie das Gerät bei starker Verschmutzung mit verdünntem, tensidhaltigen Neutralreiniger, z. B. Spülmittel. Entfernen Sie den Reiniger anschließend restlos mit einem feuchten Tuch (nur Wasser).
- Verwenden Sie keine alkoholhaltigen oder kunststoffangreifenden Reinigungsmittel, auch kein Scheuerpulver!

### Funktionsstörungen beheben

#### **Gedrückte Taste reagiert nicht:**

Überprüfen Sie, ob sich die Taste verklemmt hat.

#### **Telefon klingelt nicht bei Anruf:**

Überprüfen Sie, ob für Ihr Telefon der Anrufschutz eingeschaltet ist. Nach Abheben des Hörers hören Sie einen Sonderwählton. Wenn ja, Anrufschutz ausschalten → Seite 14.

#### **Externe Rufnummer lässt sich nicht wählen:**

Überprüfen Sie, ob Ihr Telefon abgeschlossen ist. Nach Abheben des Hörers hören Sie einen Sonderwählton. Wenn ja, schließen Sie das Telefon auf → Seite 30.

#### **Bei allen übrigen Störungen:**

Wenden Sie sich zuerst an Ihre Systembetreuung. Bei nicht behebbaren Störungen muss diese den Kundendienst verständigen!

# Stichwortverzeichnis

## A

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Adapter .....                         | 59     |
| Agenten .....                         | 52     |
| Aktoren .....                         | 46     |
| Amt anrufen .....                     | 17     |
| Anklopfen .....                       | 28     |
| annehmen .....                        | 11     |
| ohne Ton .....                        | 12     |
| Anklopfton ein-/aus .....             | 12     |
| Anruf .....                           |        |
| abweisen .....                        | 12     |
| annehmen .....                        | 10     |
| Türsprechstelle .....                 | 15     |
| übernehmen, gezielt .....             | 12     |
| übernehmen, Gruppe .....              | 51     |
| umleiten .....                        | 34     |
| umleiten im Team .....                | 48     |
| umleiten MSN im Amt .....             | 36     |
| verteilen .....                       | 52     |
| Anrufschutz .....                     | 14     |
| Anrufsignal .....                     | 10     |
| Anrufumleitung .....                  | 34     |
| MSN im Amt .....                      | 36     |
| Anrufverteilung .....                 | 52     |
| Assoziierte Wahl/Wahlhilfe .....      | 20     |
| Assoziierter Dienst .....             | 42     |
| Aufschalten .....                     | 28, 41 |
| Automatischer Verbindungsaufbau ..... | 19     |
| Automatisches Anklopfen .....         |        |
| verhindern/erlauben .....             | 11     |

## B

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Babyphone .....             | 41 |
| Bedienprinzip .....         | 5  |
| Bedienschritte .....        | 2  |
| Bedienungsanleitung .....   |    |
| HTML-Format .....           | 59 |
| nachbestellen .....         | 59 |
| PDF-Format .....            | 59 |
| Belegen freier Tasten ..... | 32 |
| Briefkasten .....           | 13 |

## C

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| CE-Kennzeichen .....              | 4  |
| Chef/Sekretariat-Funktionen ..... | 48 |
| Codeschloss .....                 |    |
| für ein Telefon .....             | 30 |
| zentral .....                     | 43 |

## D

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Dienste zurücksetzen .....        | 40 |
| Direct Inward System Access ..... | 43 |
| Direktansprechen .....            | 18 |
| Direktantworten .....             | 13 |
| DISA .....                        | 43 |
| Dreierkonferenz .....             | 21 |
| Durchsage .....                   | 18 |
| Durchwahlnummer zuweisen .....    | 20 |

## E

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Einfach-PSE .....              | 46     |
| Einstellungen am Telefon ..... | 29     |
| Empfangslautstärke .....       | 10, 29 |
| Endgerätetausch .....          | 39     |
| Engerätetest .....             | 33     |
| Extern telefonieren .....      | 17     |
| Extern-Kennzahl .....          | 17     |

## F

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Fangen .....                      | 14 |
| Flex Call .....                   | 38 |
| Freie Tasten programmieren .....  | 32 |
| Funktionalität prüfen .....       | 33 |
| Funktionen .....                  |    |
| für anderes Telefon ein/aus ..... | 42 |
| von extern nutzen .....           | 43 |
| zurücksetzen .....                | 40 |
| Funktionsstörungen .....          | 60 |

## G

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Geheimes Aufschalten .....     | 41     |
| Gespräch                       |        |
| annehmen .....                 | 10     |
| aus Halten übernehmen .....    | 24     |
| aus Parken übernehmen .....    | 24     |
| parken .....                   | 24     |
| übergeben .....                | 23     |
| übergeben nach Durchsage ..... | 23     |
| Gesprächslautstärke .....      | 10, 29 |
| Gruppenruf .....               | 50     |

## H

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Hinweise .....                  | 4  |
| HiPath AllServe                 |    |
| Aktoren .....                   | 57 |
| Anrufumleitung nachziehen ..... | 54 |
| Gruppenruf .....                | 53 |
| Nachtschaltung .....            | 55 |
| Rufzuschalten .....             | 56 |
| Sammelanschluss .....           | 53 |
| Schalter .....                  | 57 |
| Tür öffnen .....                | 58 |
| Hotline .....                   | 19 |
| HTML-Format .....               | 59 |

## I

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Individuelle Kurzwahl ..... | 25, 32 |
| Info(text)                  |        |
| empfangen .....             | 37     |
| entgegennehmen .....        | 37     |
| löschen/anzeigen .....      | 37     |
| senden .....                | 37     |
| Intern wählen .....         | 17     |
| IP-Telefonie .....          | 53     |

## K

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Komfort-PSE .....           | 47 |
| Konferenz .....             | 21 |
| Kostenverrechnung .....     | 26 |
| Kurzwahl                    |    |
| individuell speichern ..... | 32 |
| wählen .....                | 25 |
| zentral .....               | 25 |

## L

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Lampen=Leuchdiode LED .....  | 3  |
| LAN-Telefonie .....          | 53 |
| Lauthören .....              | 10 |
| Leitung vormerken .....      | 19 |
| Leitungstasten im Team ..... | 48 |

## M

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Makeln .....                         | 21 |
| Mehrfachrufnummer MSN umleiten ..... | 36 |
| MFV-Nachwahl (Tonwahl) .....         | 18 |
| Mithören                             |    |
| ohne Ton .....                       | 41 |
| Mobil telefonieren .....             | 38 |
| MSN im Amt umleiten .....            | 36 |

## N

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Nachbearbeitungszeit ..... | 52 |
| Nachricht(text)            |    |
| empfangen .....            | 37 |
| entgegennehmen .....       | 37 |
| löschen/anzeigen .....     | 37 |
| senden .....               | 37 |
| Nachtschaltung .....       | 35 |
| Nachwahl .....             | 18 |

## O

|                         |    |
|-------------------------|----|
| optiset E adapter ..... | 59 |
|-------------------------|----|

## P

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Parken (Gespräch) .....                 | 24 |
| PDF-Format .....                        | 59 |
| Personensucheinrichtung PSE .....       | 46 |
| Persönliche Identifikationsnummer ..... | 31 |
| Pflege des Telefons .....               | 60 |
| PIN .....                               | 31 |
| PKZ Projektkennzahl .....               | 26 |
| Programmieren freier Tasten .....       | 32 |
| Programmierungen am Telefon .....       | 29 |
| Projektgespräche .....                  | 26 |

## R

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Raumüberwachung .....         | 41 |
| Reinigen des Telefons .....   | 60 |
| Relocate .....                | 39 |
| Röcheln .....                 | 19 |
| Rückfrage .....               | 21 |
| Ruf umschalten                |    |
| im Chef/Sekretariat .....     | 49 |
| Ruf zuschalten .....          | 51 |
| Rufnummer                     |    |
| Anzeige ausschalten .....     | 18 |
| unterdrücken .....            | 18 |
| zuweisen .....                | 20 |
| Rufnummer tauschen .....      | 39 |
| Rufnummernunterdrückung ..... | 18 |
| Ruftonklangfarbe .....        | 29 |
| Ruftonlautstärke .....        | 29 |

## S

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Sammelanschluss .....                  | 50 |
| Schalter .....                         | 46 |
| Schlosscode speichern .....            | 31 |
| Sekretariat-Funktionen .....           | 48 |
| Selbsttätiger Verbindungsaufbau .....  | 19 |
| Signal zum Netz .....                  | 20 |
| Signalton bei Anklopfen ein-/aus ..... | 12 |
| Sonderwählton .....                    | 13 |
| Sperren/Entsperren .....               | 30 |
| Störungen .....                        | 60 |
| Symbolerklärungen .....                | 2  |

## T

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Tasten                           |            |
| belegen .....                    | 32         |
| fest belegt .....                | 3          |
| programmieren .....              | 32         |
| Team mit Leitungstasten .....    | 48         |
| Telefon                          |            |
| ab-/aufschließen .....           | 30         |
| anderes sperren .....            | 43         |
| anderes wie eigenes nutzen ..... | 38         |
| bedienen .....                   | 5          |
| einstellen .....                 | 29         |
| pflegen .....                    | 60         |
| reinigen .....                   | 60         |
| sperren .....                    | 30         |
| testen .....                     | 33         |
| zentral ab-/aufschließen .....   | 43         |
| Telefondatendienst .....         | 45         |
| Termin .....                     | 32         |
| Terminruf entgegennehmen .....   | 13         |
| Testen des Telefons .....        | 33         |
| Tonwahl .....                    | 18         |
| Trennen .....                    | 10, 12, 17 |
| Tür öffnen                       |            |
| mit Code .....                   | 15         |
| Türfreigabe .....                | 16         |
| Türsprechstelle .....            | 15         |

## U

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Übergabe (Gespräch) .....    | 23     |
| nach Durchsage .....         | 23     |
| Übergreifendes Löschen ..... | 40     |
| Übernahme (Anruf) .....      | 12, 51 |
| Umleitung .....              | 34     |
| Mehrfachrufnummer MSN .....  | 36     |
| Umziehen mit Telefon .....   | 39     |
| Umzugsfunktion .....         | 39     |

### V

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Variable Anrufumleitung ..... | 34 |
| Verbindungsaufbau             |    |
| selbsttätig .....             | 19 |
| Verteilen von Anrufen .....   | 52 |
| Vormerken Leitung .....       | 19 |

### W

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Wahl wiederholen .....        | 25 |
| Wählen                        |    |
| intern/extern .....           | 17 |
| mit aufliegendem Hörer .....  | 17 |
| mit Kurzwahl .....            | 25 |
| mit Wahlhilfe .....           | 20 |
| mit Wahlwiederholung .....    | 25 |
| über gespeicherte Ziele ..... | 25 |
| Wiederanruf .....             | 23 |

### Z

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Zahl der Anrufe .....            | 52 |
| Zentrale Kurzwahl .....          | 25 |
| Zentrales Codeschloss .....      | 43 |
| Zubehör .....                    | 59 |
| Zurücksetzen Funktionen .....    | 40 |
| Zweitanruf                       |    |
| annehmen .....                   | 11 |
| erlauben .....                   | 11 |
| verhindern .....                 | 11 |
| Zweiten Teilnehmer anrufen ..... | 21 |





1P A31003-H1012-C104-3-19

Die Informationen in diesem Dokument enthalten allgemeine Beschreibungen der technischen Möglichkeiten, welche im Einzelfall nicht immer vorliegen müssen.

Die gewünschten Leistungsmerkmale sind daher im Einzelfall bei Vertragsschluss festzulegen.

# SIEMENS

**HiPath 3000**  
**HiPath AllServe**  
**Hicom 150 E/H**  
**optiset E basic**

**Kurzbedienungsanleitung**



Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

Nachfolgende Tabelle zeigt alle möglichen Funktionen. Wenn eingerichtet (Systembetreuung fragen), können Sie die Funktionen durch Eingabe einer Kennzahl oder durch Drücken einer Funktionstaste einleiten.

| Funktionen                          | Bedienschritte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anklopfen                           |   Intern  TIn besetzt <b>5 Sec. warten</b>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Anruf annehmen                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Anruf übernehmen, gezielt /Gruppe   |  * 5 9  Intern /  * 5 7                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Anrufe abweisen                     | <input type="text" value="Trennen"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Anrufen                             |   Ruf-Nr. /  Ruf-Nr.                                                                                                                                                                      |
| Anrufschutz ein/aus                 |  * 9 7 /  # 9 7                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Anrufumleitung ein                  |  * 1  1 / 2 / 3  Extern                                                                                                                                                                   |
| Anrufumleitung aus                  |   1                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Anrufumleitung Leitung ein          |  * 5 0 1  Ltg-Nr.  1 / 2 / 3                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     |  Extern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Anrufumleitung Leitung aus          |   5 0 1  Ltg-Nr                                                                                                                                                                           |
| Anrufumleitung im Betreibernetz ein |  * 6 4  1 / 2 / 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                     |  MSN  Extern                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Anrufumleitung im Betreibernetz aus |   6 4  1 / 2 / 3   MSN  |
| Anrufverteilung (UCD)               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Dienstbeginn anmelden/abmelden      |  * 4 0 1  Code /  # 4 0 1                                                                                                                                                                |
| Arbeit abmelden/anmelden            |   4 0 2 / * 4 0 2                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nachbearbeitungszeit ein/aus        |  /  * 4 0 3 /  # 4 0 3                                                                                                                                                            |
| Nachtschaltung ein/aus              |  * 4 0 4 /  # 4 0 4                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Assoziierte Wahl                    |  * 6 7  Intern   Ruf-Nr.                                                                                                                                                          |
| Assoziierter Dienst                 |  * 8 3  Intern                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Aufschalten                         | TIn besetzt <input type="text" value="Rückfrage"/>  * 6 2                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Briefkasten nutzen                  |    # 6 8 3 / <input type="text" value="Nachricht/Info"/>                                                                                                                          |
| Dienste rücksetzen                  |   0                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Direkt ansprechen/ Direkt antworten |  * 8 0  Intern  /                                                                                                                                                                 |
| Endgerätetest                       |  * 9 4 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Fangen(nicht für USA)               |   <input type="text" value="Rückfrage"/>  * 8 4                                                                                                                                                                                                                      |
| Gehaltenes Gespräch übernehmen      |  * 6 3  Ltg-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Gespräch beenden                    |  / <input type="text" value="Trennen"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

| Funktionen                                                             | Bedienschritte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gespräch weitergeben<br>...nach Durchsage über Gruppe                  |  Rückfrage  Ruf-Nr. <br> Rückfrage  * 8 0<br> Gruppe                                                                           |
| Gesprächs Lautstärke ändern                                            |  + / - + - zugleich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Gruppenruf, herausschalten<br>Gruppenruf, hineinschalten               |   8 5 / 5  / 5  Gruppe<br>  8 5 / 5 * / 5  Gruppe                                                                                                                                                                |
| Hotline                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Info senden<br>Info löschen (gesendete) / annehmen                     |  * 6 8  Intern 0 ... 9 <br>  6 8 1  /    6 8 3 |
| Konferenz einleiten                                                    |   Ruf-Nr. Rückfrage <br> Ruf-Nr. Rückfrage  * 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Teilnehmer meldet sich nicht<br>1. Gespräch fortsetzen                 | Rückfrage  / Rückfrage  2x                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Konferenz erweitern (max. fünf)                                        | Rückfrage   Ruf-Nr.<br>Rückfrage  * 3 usw.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Konferenz verlassen/auslösen                                           |  / Rückfrage  # 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ISDN-Central-Office-Teilnehmer<br>aus Konferenz schalten (nur für USA) | Rückfrage  * 4 9 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kostenverrechnung/Projektkennzahl                                      |  * 6 0  PKZ  evtl.   Extern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kurzwahl wählen                                                        |  Kurzwahl  / * 7<br> * 0 ... * 9 / 000 ... 999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kurzwahl individuell, speichern                                        |  * 9 2  * 0 ... * 9   Extern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Leitung vormerken/reservieren<br>Leitung wird frei (Anruf)             |   Extern belegt <b>5 Sec warten</b> <br>  Extern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| MFV-Nachwahl/Tonwahl                                                   |  Rückfrage  * 5 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Mikrofon aus/einschalten                                               |  Mikrofon ein/aus  / Mikrofon ein/aus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Mithören                                                               |  * 9 4 4  Intern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nachtschaltung ein<br>Nachtschaltung aus                               |  * 4 4  Intern / * <br>  4 4                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Parken<br><br>entparken                                                |  Rückfrage  * 5 6<br>0 ... 9  <br>  5 6 0 ... 9                                                                                                                                                                                                                                       |
| Personen suchen (nicht für USA)<br>melden (Einfach-PSE/Komfort-PSE)    |  * 4 5  Intern <br> * 5 9 /  4 5  Intern                                                                                                                                                                                                                                              |

## Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

| Funktionen                                                                                                                                                                   | Bedienschritte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raumüberwachung ein/aus<br>Raum überwachen                                                                                                                                   |  * 8 8   / <br>  Intern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Rückfrage<br>Rückfrage beenden,<br>1. Gespräch fortsetzen<br>Makeln/Dreierkonferenz einleiten<br>Gesprächspartner verbinden                                                  |  <input type="text" value="Rückfrage"/>  Ruf-Nr.<br><input type="text" value="Rückfrage"/>  / <input type="text" value="Rückfrage"/>  2x<br><input type="text" value="Rückfrage"/>  * 2 / * 3<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Rückruf speichern<br>Rückruf löschen/annehmen                                                                                                                                | <input type="text" value="Rückruf"/> <br> # 5 8  /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ruf zuschalten ein/aus<br>Rufnummer tauschen                                                                                                                                 |  * 8 1  Intern  /  # 8 1 <br> * 9 4 1 9  eigene Ruf-Nr.<br> Code # 9 4 1 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Rufnummer unterdrücken ein/aus                                                                                                                                               |  * 8 6 / # 8 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Rufnummer zuweisen (nicht für USA)                                                                                                                                           |  * 4 1  MSN  Extern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ruftonlautstärke/-klangfarbe ändern                                                                                                                                          | + / - 1 / 2 + - zugleich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Rufumschaltung ein / aus                                                                                                                                                     |  * / # 5 0 2  Ltg-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Schalter ein/aus                                                                                                                                                             |  * 9 0 / # 9 0 1...4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Schlosscode speichern                                                                                                                                                        |  * 9 3  Code alt  2x Code neu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Signal zum Netz (Flash)                                                                                                                                                      |  <input type="text" value="Rückfrage"/>  * 5 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Telefon ab-/aufschließen<br>Telefon ab-/aufschließen zentral                                                                                                                 |  * 6 6 / # 6 6  Code<br> * 9 4 3  Intern * / #                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Telefon wie eigenes nutzen                                                                                                                                                   |  * 5 0 8  Intern  Code                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Telefondatendienst                                                                                                                                                           |  <input type="text" value="Rückfrage"/>  * 4 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Termin speichern<br>Termin löschen/Terminruf annehmen                                                                                                                        |  * 4 6  (Uhrzeit z. B.0905) <br> # 4 6  /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Türsprechstellengespräch<br>Tür öffnen<br>Türöffner freigeben<br>Türöffner sperren                                                                                           |  / nach 30 Sek.   Intern<br><input type="text" value="Rückfrage"/>  * 6 1  Intern<br> * 8 9  Intern + Code  1 / 2<br> # 8 9  Intern  |
| Wahlwiederholung                                                                                                                                                             |  <input type="text" value="Wahlwiederholung"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zweiteranruf (Anklopfen) annehmen<br>Zweitgespräch beenden,<br>1. Gespräch fortsetzen<br>Zweiteranruf (automatisches Anklopfen)<br>verhindern/erlauben<br>Anklopfton ein/aus |   / <input type="text" value="Rückfrage"/>  * 5 5<br><input type="text" value="Rückfrage"/>  / <input type="text" value="Rückfrage"/>  2x<br> # 4 9 0 / * 4 9 0 <br> * 8 7 / # 8 7                                                                                                                         |